

# Newly Swissed

## A Non-Exhaustive List of Swiss-French Words & Expressions

Swiss French	French	English
<b>Numbers</b>		
<i>septante</i>	soixante-dix	seventy (70)
<i>huitante</i>	quatre-vingts	eighty (80)
<i>nonante</i>	quatre-vingt-dix	ninety (90)
<b>Meals</b>		
<i>déjeuner</i>	petit-déjeuner	breakfast
<i>dîner</i>	déjeuner	lunch
<i>souper</i>	dîner	dinner
<b>Miscellaneous</b>		
<i>action</i>	promotion	special offer
<i>boguet</i>	vélomoteur	electric bike, motorcycle
<i>brosse (balayette) et ramassoire</i>	balayette et pelle à poussière	brush (i.e. small broom) and dustpan
<i>catelle</i>	carreau de poêle	glazed tile for a tiled stove
<i>cheneau</i>	gouttière	gutter
<i>chenit</i>	désordre	disorder, mess
<i>cornet</i>	sac en plastique ou papier	plastic or paper bag
<i>crotchon</i>	croûton	crouton or small piece of bread
<i>s'encoubler</i>	trébucher	to stumble, to trip
<i>faire les courses</i>	faire les trajets	to commute
<i>foehner</i>	sécher avec un sèche-cheveux	To dry one's hair with a hair dryer
<i>galetas</i>	grenier	attic
<i>gouille</i>	flaque d'eau, mare	puddle
<i>grailer</i>	curer	scrape clean
<i>lavette</i>	gant de toilette	face cloth

# Newly Swissed

Swiss French	French	English
<i>linge de cuisine</i>	torchon	tea towel, dish towel
<i>linge de bain</i>	serviette	bath towel
<i>natel</i>	portable	cell phone
"...ou bien?"	"...ou quoi ?" or "...ou alors ?"	A tag question that appears at the end of a phrase to indicate an alternative option—similar to using "or what?" in English.
<i>panosse, patte à relaver</i>	serpillière	floor cloth
<i>papier ménage</i>	papier essuie-tout	paper towel
<i>parquer la voiture</i>	garer la voiture	park the car
<i>rebibes</i>	morceaux de fromage	Small pieces of hard cheese, such as thinly shaved and rolled cylinders of <i>L'Étivaz</i> served during an <i>apéro</i> .
<i>roiller</i>	pleuvoir fortement	to rain heavily
<i>services</i>	couverts	silverware, cutlery
" <i>Tout de bon!</i> "	"Je vous souhaite le meilleur!" ou "Bonne journée"***	"I wish you the best" or "Have a good day" – a greeting given when saying good-bye to someone.

**Please note:** Some of the Swiss-French words or expressions listed here are unique to Suisse Romande. However, some of these words are used elsewhere, but with different meanings. For example, "*cornet*" in Suisse Romande means "plastic or paper bag," but it also means "ice cream cone" in both Switzerland and in France. Also, some Swiss-French words are used in France, but are just not as popular, like using the word "*souper*" to describe the evening meal (i.e., supper or dinner).

\*"*Faire les courses*" typically means "to do the grocery shopping" in France.

\*\*While "*Tout de bon*" means something like "*Je vous souhaite le meilleur*," this phrase ("I wish you the best" in English) is not commonly said. In France, you would more likely hear "*Bonne journée*," instead.